

7. рекомендует далее, чтобы управляющая власть обеспечила соблюдение предписываемых для сбыта норм всеми производителями кофе района и советовала нетуземным производителям кофе попытаться вступить в туземные кооперативные общества, и выражает надежду, что туземные союзы будут готовы кооптировать нетуземных членов на началах равноправия;

8. просит управляющую власть представить Совету на его следующей сессии полную информацию относительно операций Туземного кооперативного союза по сбыту кофе в Букобе и Туземного комитета по кофе в Букобе, а равно и данные об уплате этим органам комиссионных и т.д. производителями и о том, каким образом ведется отчетность о поступающих таким образом суммах.

1118-е заседание, 20 июня 1960 года

2025 (XXVI). ПЕТИЦИЯ АФРИКАНСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО СОЮЗА ФЕРМЕРОВ ТАНГАНЬКИ (Т/РЕТ.2/234)

Совет по Опек,

рассмотрев в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию Африканского национального союза фермеров Танганьки, относящуюся к Танганьке,²¹

обращает внимание петиционера на замечания управляющей власти и на заявления особого представителя.

1118-е заседание, 20 июня 1960 года

2026 (XXVI). ПЕТИЦИЯ БЮРО «КОРОЛЕВСТВА» БУНГОДИМВЕ (Т/РЕТ.2/235)

Совет по Опек,

рассмотрев в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию бюро «королевства» Бунгодимве, относящуюся к Танганьке,²²

обращает внимание петиционера на замечания управляющей власти.

1118-е заседание, 20 июня 1960 года

2027 (XXVI). ПЕТИЦИЯ Г-НА МАНМОХАНА СИНГА (Т/РЕТ.2/236)

Совет по Опек

1. постановляет, что никакого решения Совета по петиции г-на Манмохана Синга²³ не требуется, так как она не относится к делам подопечной территории;

2. обращает внимание петиционера на это решение.

1118-е заседание, 20 июня 1960 года

II. Руанда-Урунди

2028 (XXVI). ПЕТИЦИЯ ГГ. МТАБАНЫ БИБАЛО И КАЙОМБИИ МУСОНИ ОТ ИМЕНИ АФРИКАНЦЕВ АБАРОЦИ (Т/РЕТ.3/94)

Совет по Опек,

рассмотрев в консультации с Бельгией, являющейся заинтересованной управляющей властью, относящуюся к подопечной территории Руанда-Урунди,²⁴ петицию г-на Мтабаны Билало и г-на Кайомбии Мусони, действующих от имени африканцев абароци,

1. обращает внимание петиционеров на замечания управляющей власти, на доклад о Руанда-Урунди²⁵ Выездной миссии 1960 года Организации Объединенных Наций в подопечные территории Восточной Африки и на рекомендации Совета по Опек, касающиеся различных вопросов общего характера, как, например, обеспечения медицинского обслуживания, народного образования и выборов членов окружных советов;

2. отмечает с удовлетворением заверения управляющей власти о том, что телесные наказания в подопечной территории на практике не применялись с начала 1959 года и что в ближайшем будущем они будут отменены законом;

3. рекомендует управляющей власти предпринять все возможные шаги к тому, чтобы замечания и рекомендации Совета по Опек, относящиеся к подопечной территории, были преданы широкой гласности.

1117-е заседание, 20 июня 1960 года

²¹ См. Т/РЕТ.2/234, Т/OBS.2/58, Т/L.990.

²² См. Т/РЕТ.2/235, Т/OBS.2/56, Т/L.990.

²³ См. Т/РЕТ.2/236, Т/L.990.

²⁴ См. Т/РЕТ.3/94, Т/OBS.3/25, Т/L.992.

²⁵ Официальные отчеты Совета по Опек, двадцать шестая сессия, Дополнение № 2 (Т/1532).